



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خطبة الجمعة لتاريخ ٢٠٢١/٦/١٨ الموافق ٧ ذو القعدة ١٤٤٢ هـ

بَعْضُ أَحْوَالِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا مِثِيلَ وَلَا شَبِيهَ لَهُ وَلَا ضِدَّ وَلَا نِدَّ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَعَظِيمَنَا وَقَائِدَنَا وَقُرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ وَصَفِيَّهُ وَحَبِيبَهُ وَخَلِيلَهُ، مَنْ بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ، هَادِيًا وَمُبْتَلًى وَنَذِيرًا، بَلَغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ، فَجَزَاهُ اللَّهُ عَنَّا خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا مِنْ أَنْبِيَائِهِ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ أَوْصِي نَفْسِي وَأَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ الْقَائِلِ فِي مُحْكَمِ كِتَابِهِ ﴿وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ﴾<sup>١</sup> وَقَدْ رَوَى الْحَاكِمُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَنْظَرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلْيَقْرَأْ إِذَا الشَّمْسُ كُورَتْ.

Esclaves de Dieu, je me recommande à moi-même ainsi qu'à vous, de faire preuve de piété à l'égard de Dieu Celui Qui dit dans le *Qur'an* – le *Qur'an* – ce qui signifie : « **Et que le Jour du jugement va arriver sans aucun doute et que Dieu ressuscite ceux qui sont dans les tombes.** » *Al-Hakim* a rapporté du *hadith* de *Abdou l-Lah Ibnou Oumar* d'après le Prophète *صلى الله عليه وسلم* que Dieu l'honore et l'élève davantage en degré et qu'Il l'apaise quant au sort de sa communauté, qu'il a dit ce qui signifie : « **Celui qui souhaite savoir comment se déroulera le Jour du jugement, qu'il récite donc 'idha ch-chamsou kouwwirat.** »

<sup>١</sup> سورة الحج/٧.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا النُّجُومُ  
 أَنْكَدَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿٥﴾ وَإِذَا  
 الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾ وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾ وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُيِلَتْ ﴿٨﴾ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾ وَإِذَا  
 الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾﴾<sup>١</sup> أَي إِذَا جُمِعَ بَعْضُ الشَّمْسِ إِلَى بَعْضِ ثُمَّ رُمِيَتْ فَذَهَبَ صَوُّهَا وَإِذَا  
 النُّجُومُ تَنَاطَرَتْ مِنَ السَّمَاءِ فَتَسَاقَطَتْ وَإِذَا الْجِبَالُ قُلِعَتْ مِنَ الْأَرْضِ ثُمَّ سُويَتْ بِهَا كَمَا خُلِقَتْ  
 أَوَّلَ مَرَّةٍ لَيْسَ عَلَيْهَا جَبَلٌ وَلَا فِيهَا وادٍ وَإِذَا الْعِشَارُ أَيُّ التَّوْقِ الْحَوَامِلُ تُرِكَتْ بِلا رَاعٍ وَبِلا  
 حَالِبٍ لِمَا دَهَاهُمْ مِنْ أُمُورِ الْآخِرَةِ

Je demande à Dieu qu'Il me préserve du *chaytan* maudit. Je commence en citant le nom le nom de الله *Allah* الرحمن *Ar-Rahman* الرحيم *Ar-Rahim* : إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ('idha ch-chamsou kouwwirat) : lorsque le soleil sera replié sur lui-même, une partie sur une autre, puis jeté de sorte que sa lumière s'éteindra. وَإِذَا النُّجُومُ أَنْكَدَرَتْ (wa'idha n-noujoumou nkadarat) : lorsque les étoiles seront dispersées et tomberont du ciel. وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ (wa'idha l-jibalou souyyirat) : lorsque les montagnes seront arrachées de terre puis elle sera elle-même aplanie, tout comme lorsqu'elle a été créée la première fois, sans montagne et sans vallée. وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ (wa'idha l-icharou outtilat) : lorsque les chamelles pleines seront délaissées, sans berger et sans personne qui les traie en raison des difficultés du Jour dernier.

وَإِذَا الْوُحُوشُ جُمِعَتْ بَعْدَ الْبَعْثِ لِيُقْتَصَّ مِنْ بَعْضِهَا لِبَعْضٍ وَتَصِيرَ بَعْدَ ذَلِكَ تُرَابًا إِظْهَارًا لِعَدْلِ  
 اللَّهِ إِذْ لَا تَكْلِيفَ عَلَى الْبَهَائِمِ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ أَي أَوْقِدَتْ فَاشْتَعَلَتْ نَارًا وَإِذَا النُّفُوسُ  
 قُرِنَتْ بِأَشْكَالِهَا الصَّالِحِ مَعَ الصَّالِحِ فِي الْجَنَّةِ وَالْفَاجِرِ مَعَ الْفَاجِرِ فِي النَّارِ وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ وَهِيَ  
 الْبِنْتُ تُدْفَنُ وَهِيَ حَيَّةٌ، وَكَانَ هَذَا مِنْ فِعْلِ الْجَاهِلِيَّةِ فَكَانَ الرَّجُلُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي أَحْيَانٍ كَثِيرَةٍ  
 إِذَا وُلِدَتْ امْرَأَتُهُ بِنْتًا دَفَنَهَا حَيَّةً إِمَّا خَوْفًا مِنَ السَّبِيِّ وَالِاسْتِرْقَاقِ وَإِمَّا خَشْيَةَ الْفَقْرِ وَالْإِمْلَاقِ  
 فَإِذَا هِيَ سُئِلَتْ بِأَيِّ ذَنْبٍ وُيَدَّتْ وَسُؤَالُهَا تَوْبِيحٌ لِوَائِدِهَا وَجَوَابُهَا أَنْ تَقُولَ بِلا ذَنْبٍ،

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ (wa'idha l-wouhouhou houchirat) : lorsque les animaux seront ressuscités et seront rassemblés après la résurrection pour qu'ils prennent revanche les uns sur les autres, puis deviendront poussière, et ce, par manifestation de la parfaite justice de Dieu, puisque les animaux ne sont pas responsables. وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ (wa'idha l-biharou soujirat) :

<sup>١</sup> سورة التكويد/١-١٠.

lorsque les océans seront mis à feu et brûleront en flammes. وَإِذَا الْتَفُوسٌ زُوجَتْ (wa'idha n-noufouçou zouwwijat) : lorsque les âmes seront associées à leurs semblables, c'est-à-dire les vertueux avec les vertueux au Paradis et les pervers avec les pervers en enfer.

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ (wa'idha l-maw'oudatou sou'ilat bi'ayyi dhanbin goutilat) : et lorsque sera interrogée la petite fille qui a été enterrée vivante. C'était une pratique courante dans la jahiliyyah qui était courante. Lorsque l'épouse d'un homme donnait naissance à une fille, il l'enterrait vivante, soit par crainte qu'elle soit capturée et réduite à l'esclavage par d'autres tribus lors d'une attaque, soit par crainte de la pauvreté. Lorsque cette petite fille enterrée vivante sera interrogée « pour quel péché elle a été enterrée vivante ? » –cette question étant un blâme pour celui qui l'a enterrée– elle répondra : « Sans aucun péché. »

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ أَيُّ صُحُفِ الْأَعْمَالِ الَّتِي كَتَبْتَ فِيهَا الْمَلَائِكَةُ مَا فَعَلَ أَهْلُهَا مِنْ خَيْرٍ أَوْ شَرٍّ تُنْشَرُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِيَقْرَأَ كُلُّ إِنْسَانٍ كِتَابَهُ. رَوَى ابْنُ حِبَّانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُدْعَى أَحَدُهُمْ فَيُعْطَى كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ وَيَمُدُّ لَهُ فِي جِسْمِهِ سِتُونَ ذِرَاعًا وَيُبَيِّضُ وَجْهَهُ وَيُجْعَلُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجٌ مِنْ لَوْلُؤٍ يَتَلَأَلُ قَالَ فَيَنْطَلِقُ إِلَى أَصْحَابِهِ فَيَرُونَهُ مِنْ بَعِيدٍ فَيَقُولُونَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي هَذَا حَتَّى يَأْتِيَهُمْ فَيَقُولَ أَبْشِرُوا فَإِنَّ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْكُمْ مِثْلَ هَذَا. يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿فَأَمَّا مَنْ أَوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ مِمَّنْ أَوْتِيَ كِتَابَهُ﴾<sup>1</sup>.

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ (wa'idha s-souhoufou nouchirat) : lorsque les livrets des œuvres seront étalés, les livres sur lesquels les anges auront inscrit ce que les gens ont fait comme bien et comme mal, lorsqu'ils seront étalés au Jour du jugement pour que chacun puisse lire ce qu'il y a dans son livre. » *Ibnou Hibban* a rapporté que le Messager de Dieu a dit : ce qui signifie : « **L'un d'entre eux sera appelé et il lui sera remis son livre dans sa main droite. Son corps sera allongé pour atteindre soixante coudées, son visage sera illuminé et une couronne de perles scintillantes sera posée sur sa tête.** » Puis il a dit ce qui signifie : « **Et il repartira vers ses amis qui le verront arriver de loin et qui diront : « Ô Dieu, accorde nous la bénédiction en celui-là » jusqu'à ce qu'il arrive auprès d'eux et qu'il leur dise : « Recevez l'annonce de cette bonne nouvelle : chacun d'entre vous aura la même chose.** » Dieu dit ce qui signifie : « **Quant à celui à qui il sera donné son livre dans sa main droite, il dira, heureux, voici : lisez donc mon livre.** »

<sup>1</sup> سورة الحاقة/١٩.

فَاعْطَاءُ الْكِتَابِ بِالْيَمِينِ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ دَلِيلٌ عَلَى التَّجَاةِ وَالْمُؤْمِنُ عِنْدَمَا يَعْلَمُ أَنَّهُ مِنَ النَّاجِينَ وَيَبْلُغُ بِذَلِكَ غَايَةَ عَظِيمَةٍ مِنَ السُّرُورِ بِإِعْطَاءِ كِتَابِهِ بِيَمِينِهِ يَظْهَرُ ذَلِكَ لِغَيْرِهِ حَتَّى يَفْرَحُوا لَهُ. اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنَ النَّاجِينَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. فَالَّذِي أُعْطِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ هُوَ فِي عَيْشَةٍ رَاضِيَةٍ مَرْضِيَّةٍ وَذَلِكَ بِأَنَّهُ لَقِيَ الثَّوَابَ وَأَمِنَ مِنَ الْعِقَابِ،

Le fait de recevoir son livre dans sa main droite, chers frères de foi, sera une preuve de la sauvegarde. Lorsque le croyant saura qu'il fait partie des gens sauvés, il connaîtra une joie extrême en recevant son livre dans sa main droite et il le montrera aux autres pour qu'ils soient heureux pour lui. Ô Dieu, fais que nous soyons de ceux qui seront sauvés ce Jour-là, ô Toi le Seigneur des mondes. Celui qui recevra son livre dans sa main droite, aura une vie satisfaisante et paisible, puisqu'il aura la récompense et sera préservé du châtement.

وَأَمَّا مَنْ كَانَ مِنَ الْخَاسِرِينَ الْهَالِكِينَ يَوْمَ الدِّينِ فَحَالُهُ كَمَا قَالَ رَبُّنَا عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ ﴿وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَلِيَّتَنِي لَمْ أُوتِ كِتَابِيهِ ۗ ﴿٣٥﴾ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيهِ ۗ ﴿٣٦﴾ يَلِيَّتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۗ ﴿٣٧﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَةَ ۗ ﴿٣٨﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيهِ ۗ ﴿٣٩﴾ خُدُوهُ فَعُلُوهُ ۗ ﴿٤٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ۗ ﴿٤١﴾ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۗ ﴿٤٢﴾ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۗ ﴿٤٣﴾﴾ إِخْوَةَ الْإِيمَانِ، إِنَّ مَنْ أُعْطِيَ كِتَابَ أَعْمَالِهِ بِشِمَالِهِ يَجِدُ سُوءَ عَاقِبَتِهِ الَّتِي كُشِفَ عَنْهَا الْغِطَاءُ فَيَتَمَنَّى لَوْ أَنَّهُ لَمْ يُؤْتِ كِتَابَهُ لِمَا يَرَى فِيهِ مِنْ قَبَائِحِ أَعْمَالِهِ وَيَتَمَنَّى لَوْ أَنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْهُ لِلسُّؤَالِ فَيَقُولُ ﴿يَلِيَّتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۗ ﴿٣٧﴾﴾ قَالَ الْبُخَارِيُّ الْقَاضِيَةَ الْمَوْتَةَ الْأُولَى الَّتِي مُتُّهَا لَمْ أَحْيَ بَعْدَهَا

Quant à celui qui fera partie des perdants, ceux qui iront à leur perte au Jour dernier, leur état sera tel que Dieu dit dans Son Livre honoré :

﴿وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَلِيَّتَنِي لَمْ أُوتِ كِتَابِيهِ ۗ ﴿٣٥﴾ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيهِ ۗ ﴿٣٦﴾ يَلِيَّتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۗ ﴿٣٧﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَةَ ۗ ﴿٣٨﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيهِ ۗ ﴿٣٩﴾ خُدُوهُ فَعُلُوهُ ۗ ﴿٤٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ۗ ﴿٤١﴾ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۗ ﴿٤٢﴾ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۗ ﴿٤٣﴾﴾

الْجَحِيمَ صَلَّوهُ ﴿٣١﴾ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾ ﴿

Chers frères de foi, celui qui recevra le livre de ses œuvres de sa main gauche trouvera le résultat de sa mort sur une fin malheureuse qui lui sera alors dévoilée. Il souhaitera ainsi ne pas avoir reçu son livre en raison des actes laids qu'il y retrouvera. Il souhaitera que Dieu ne l'ait jamais ressuscité pour l'interroger et dira :

﴿ يَلِيَّتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ ﴾

(*ya laytahā kanati l-qadiyah*). *Al-Boukhariyy* a dit : « *القَاضِيَةُ* » (*al-qadiyah*), *la première mort que j'ai subie et puissé-je ne pas avoir été ressuscité après elle.* »

﴿ مَا أَغْنَى عَنِّي مَالِيَّةٌ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ ﴿٢٩﴾ فَمَا لَهُ الَّذِي كَانَ يَمْلِكُهُ فِي الدُّنْيَا لَا يَدْفَعُ عَنْهُ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ شَيْئًا وَسُلْطَانُهُ أَيُّ مُلْكِهِ وَقُوَّتُهُ الَّذِي كَانَ لَهُ فِي الدُّنْيَا زَالَ عَنْهُ. ﴿ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلَّوهُ ﴿٣١﴾ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾ ﴾ أَيُّ خُذُوهُ وَاجْمَعُوا يَدَيْهِ إِلَى عُنُقِهِ مُقَيَّدًا بِالْأَغْلَالِ وَأَدْخِلُوهُ وَأَغْمُرُوهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ ﴿ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٣﴾ ﴾ قِيلَ تَدْخُلُ مِنْ فَمِهِ سِلْسِلَةٌ عَظِيمَةٌ جِدًّا طُولُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا وَتَخْرُجُ مِنْ دُبُرِهِ. اللَّهُمَّ أَجِرْنَا مِنْ عَذَابِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

﴿ مَا أَغْنَى عَنِّي مَالِيَّةٌ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ ﴿٢٩﴾ ﴾

son argent qu'il possédait dans ce bas monde ne repoussera nullement de lui le châtement de Dieu. Il perdra son pouvoir c'est-à-dire sa force et son autorité qu'il avait eu dans le bas monde.

﴿ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلَّوهُ ﴿٣١﴾ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾ ﴾

prenez-le, rassemblez ses mains à son cou en l'attachant avec des chaînes, faites-le entrer et plongez-le dans le feu de l'enfer.

﴿ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٣﴾ ﴾

il a été dit qu'une chaîne très imposante de soixante-dix coudées de long entrera par sa bouche et ressortira par son anus. Ô Dieu, préserve-nous de Ton châtement, ô Toi le Seigneur des mondes.

وما هُوَ سَبَبُ الْعَذَابِ لِلْكَافِرِ ﴿إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ﴾ ٣٣ ﴿ فَالْكُفْرُ مُوجِبٌ  
 لِلْعَذَابِ أَي لِمَنْ مَاتَ عَلَيْهِ بَلْ هُوَ مُوجِبٌ لِلْعَذَابِ الْأَبَدِيِّ الَّذِي لَا نِهَآيَةَ لَهُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى  
 ﴿إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكٰفِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا﴾ ٦٤ ﴿ خٰلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وِلِيًّا وَلَا نَصِيرًا﴾ ٦٥ ﴿  
 يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يٰلَيْتَنآ أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ﴾ ٦٦ ﴿﴾

Quelle est la raison du châtement pour le mécréant ?

﴿إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ﴾ ٣٣ ﴿﴾

Ainsi, c'est la mécréance qui lui fait mériter le châtement, c'est-à-dire à celui qui meurt en en étant chargé ; bien plus, elle lui fait mériter le châtement éternel qui n'aura pas de fin.

Dieu dit ce qui signifie : « **Certes, Dieu a maudit les mécréants et a préparé pour eux un feu ardent dans lequel ils resteront éternellement. Ils ne trouveront ni allié ni secoureur. Le jour où leurs visages seront tournés et retournés dans le Feu, ils diront : "Ah, si seulement nous avions obéi à Dieu et obéi au Messager !"** »

وَسَوَاءٌ كَانَ الْكٰفِرُ قَدْ وُلِدَ لِأَبَوَيْنِ كٰفِرَيْنِ أَوْ وُلِدَ لِوَالِدٍ مُّسْلِمٍ ثُمَّ ارْتَدَّ بِإِعْتِقَادٍ كُفْرِيٍّ كَانَ  
 اعْتَقَدَ أَنَّ اللَّهَ جِسْمٌ أَوْ سَاكِنٌ فِي السَّمَآءِ أَوْ جَالِسٌ عَلَى الْعَرْشِ أَوْ مُنْبِتٌ فِي كُلِّ الْأَمَاكِنِ،  
 أَوْ ارْتَدَّ بِفِعْلِ كُفْرِيٍّ كَانَ دَاسَ عَلَى الْمُصْحَفِ مَعَ عِلْمِهِ بِأَنَّ مَا يَدُوسُ عَلَيْهِ هُوَ الْمُصْحَفُ  
 أَوْ رَمَاهُ فِي الْقَادُورَاتِ مَعَ عِلْمِهِ بِأَنَّ مَا رَمَاهُ هُوَ الْمُصْحَفُ وَالْعِيَادُ بِاللَّهِ تَعَالَى

Le jugement est le même, que le mécréant soit né de deux parents mécréants ou qu'il soit né d'un seul parent musulman et a ensuite apostasié en raison d'une croyance contraire à l'Islam. Comme en ayant cru que Dieu serait un corps ou qu'Il serait dans le ciel, ou assis sur le Trône ou qu'Il serait partout diffus, ou en ayant fait un geste de mécréance comme s'il a piétiné le *Mous-haf* tout en sachant que ce qu'il piétinait était le Livre de Dieu, ou s'il l'a jeté dans les ordures tout en sachant que ce qu'il a jeté, c'est le Livre de Dieu, que Dieu nous en préserve.

أَوْ ارْتَدَّ بِقَوْلٍ كُفْرِيٍّ كَانَ سَبَّ رَبِّ الْعَالَمِينَ عِنْدَ الْغَضَبِ أَوْ قَالَ أُخْتِ رَبِّكَ أَوْ اسْتَهْزَأَ بِشَيْءٍ  
 مِنَ الدِّينِ كَمَا يَحْضُلُ مِنْ بَعْضِ السُّفَهَاءِ فِي مَا يُسْمُونَهُ بِالتُّكَّتِ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ مِمَّا يَتَضَمَّنُ

<sup>١</sup> سورة الأحزاب/٦٤-٦٦

الظَّنَّ فِي الدِّينِ لِيُضْحِكُوا النَّاسَ بِزَعْمِهِمْ فَيَخْرُجُونَ مِنْ دَائِرَةِ الْإِسْلَامِ إِلَى دَائِرَةِ الْكُفْرِ وَالضَّلَالِ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ وَقَدْ لَا يَرْجِعُونَ إِلَى الْإِسْلَامِ لِظَنِّهِمْ أَنَّهُمْ مَا زَالُوا عَلَى الْإِسْلَامِ وَذَلِكَ لِبُعْدِهِمْ عَنِ مَجَالِسِ عِلْمِ الدِّينِ وَلَا نِعْمَ سِيَّهُمْ فِي الدُّنْيَا وَمَلَدَاتِهَا وَشَهَوَاتِهَا فَيَبْقُونَ عَلَى الْكُفْرِ حَتَّى تُقْبِضَ أَرْوَاحُهُمْ وَهُمْ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ وَالْعِيَادُ بِاللَّهِ تَعَالَى فَيَكُونُونَ فِي عَذَابِ السَّعِيرِ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا.

Ou encore en ayant prononcé une parole de mécréance, comme s'il a insulté le Seigneur des mondes sous l'effet de la colère ou qu'il a dit : « *Eh toi, la sœur de ton Dieu* », ou qu'il s'est moqué de la religion, comme cela arrive à certains impudents quand ils font des blagues, et qu'ils portent atteinte à la religion pour faire rire les gens selon leur prétention. Ils sortent de l'Islam pour tomber dans la mécréance et l'égarement, sans même s'en apercevoir. Et il se peut qu'ils ne reviennent pas à l'Islam parce qu'ils pensent qu'ils sont encore musulmans. Tout cela à cause de leur éloignement des assemblées de science de la religion, le fait qu'ils soient profondément noyés dans ce bas monde, dans ses plaisirs et ses désirs. Ils demeurent ainsi sur la mécréance jusqu'à ce que leur âme leur soit retirée, en étant toujours sur cet état, que Dieu nous en préserve. Ils seront dans le châtement de l'enfer dans lequel ils resteront éternellement.

رَوَى مُسْلِمٌ فِي الْحَدِيثِ الْقُدْسِيِّ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ لِأَهْلِ النَّارِ عَذَابًا لَوْ كَانَتْ لَكَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا أَكُنْتَ مُفْتَدِيًا بِهَا؟ فَيَقُولُ نَعَمْ فَيَقُولُ قَدْ أَمَرْتُكَ بِأَهْوَنَ مِنْ هَذَا وَأَنْتَ فِي صُلْبِ آدَمَ أَنْ لَا تُشْرِكَ فَأَبَيْتَ إِلَّا الشِّرْكَ أَه.

Mousslim a rapporté dans le *hadith quoudsiyy* rapportant la parole de Dieu—que Dieu Qui est exempt d'imperfection dit à celui qui a le châtement le moins intense parmi les gens de l'enfer dit ce qui signifie : « **Si tu avais possédé le bas monde et ce qu'il comporte, est-ce que tu les aurais sacrifiés pour échapper à ce que tu subis ?** » Le mécréant répondra "oui !" Puis Dieu dira ce qui signifie : « **Je t'avais pourtant ordonné quelque chose de plus facile alors que tu étais encore dans le dos de Adam<sup>2</sup>, c'est que Tu n'adores rien d'autre que Moi, mais tu t'y es refusé pour ne commettre que la**

<sup>1</sup> قال ابن حجر في شرح البخاري قال عياض يشير بذلك إلى قوله تعالى ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ﴾ الآية.

<sup>2</sup> *Ibnou Hajar* dans son commentaire du *Sahih Al-Boukhariyy* a dit : *Iyad* a dit : Il fait référence par cela à la Parole de Dieu : ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ﴾ الآية : « **Et lorsque Ton Seigneur a extrait du dos de Adam les âmes de sa descendance** ».

*mécréance*. » Ô Dieu, Toi Qui fais changer les cœurs, maintiens nos cœurs sur la religion que Tu agrées, fais-nous sortir de ce bas monde sur la foi complète, préserve-nous de Ton châtement le Jour où Tu ressusciteras Tes esclaves, ô Toi le Seigneur des mondes, par Ta miséricorde, ô Toi le plus miséricordieux des miséricordieux.

Ayant tenu mes propos, je demande que Dieu me pardonne, ainsi qu'à vous-même.

اللَّهُمَّ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَى دِينِكَ وَأَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الدُّنْيَا عَلَى كَامِلِ الْإِيمَانِ  
وَقِنَا عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

### الخطبة الثانية

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَيِّمَةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ.

واعلموا أن الله أمركم بأمرٍ عظيمٍ، أمركم بالصلاة والسلام على نبيه الكريم فقال ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾<sup>(٥٦)</sup>. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾<sup>(٥٧)</sup> يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى

<sup>٥٦</sup> سورة الاحزاب / ٥٦.

الْتَّاسَ سُّكَّرَى وَمَا هُمْ بِسُّكَّرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾، اللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ  
لَنَا دُعَاءَنَا فَاغْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا  
هُدَاةً مُهْتَدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَعَامِنِ رَوْعَاتِنَا وَاكْفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا  
شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ اللَّهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْهَرِيرِيَّ رَحِمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ  
اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَثْبِتْكُمْ وَاشْكُرُوا يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوا يَغْفِرْ لَكُمْ  
وَاتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.